

MC40 REGULATORNI PRIRUČNIK



Zebra pridržava pravo izmjena proizvoda u svrhu poboljšanja pouzdanosti, funkcija ili dizajna. Zebra ne preuzima odgovornost za proizvod koja proizlazi ili je u vezi s aplikacijom ili korištenjem bilo kojeg ovdje opisanog proizvoda, strujnog kruga ili aplikacije. Ne daje se licenca, izričita ni podrazumijevana, po načelu estopela ili na drugi način pod pravom za patent ili patentom, koja pokriva ili ima veze s bilo kojom kombinacijom, sustavom, aparatom, uređajem, materijalom, metodom ili procesom koje koriste proizvodi tvrtke Zebra. Podrazumijevana licenca postoji samo za opremu, strujne krugove ili podsustave sadržane u proizvodima tvrtke Zebra.

Jamstvo

Cijelu izjavu o jamstvu za hardverske proizvode tvrtke Zebra potražite na web-stranici: <http://www.zebra.com/warranty>.

Servisne informacije

Ako imate problema s korištenjem opreme, obratite se službi za tehničku ili sistemsku podršku. U slučaju problema s opremom oni će obratiti centru za globalnu podršku tvrtke Zebra na adresi: <http://www.zebra.com/support>.

Najnoviju verziju ovog priručnika potražite na: <http://www.zebra.com/support>.



© 2017 ZIH Corp i/ili njezine podružnice. Sva prava pridržana. Riječ ZEBRA i stilizirani prikaz glave zebre zaštitni su znakovi tvrtke ZIH Corp, registrirani u mnogim državama diljem svijeta. Svi ostali zaštitni znakovi pripadaju odgovarajućim vlasnicima.



Regulatorne informacije

Ovaj se vodič odnosi na broj modela MC40N0.

Svi uređaji tvrtke Zebra dizajnirani su tako da budu sukladni pravilima i propisima na lokacijama na kojima se prodaju i bit će primjereno označeni.

Prijevod i na lokalne jezike dostupni su na sljedećem web-mjestu: <http://www.zebra.com/support>

Sve promjene ili izmjene opreme tvrtke Zebra, koje tvrtka Zebra nije izričito odobrila, mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za upotrebu opreme.

OPREZ Koristite samo odobrene proizvode tvrtke Zebra i one koji se nalaze na UL popisu dodataka, baterija i punjača za baterije.

NEMOJTE puniti vlažna/mokra prijenosna računala ili baterije. Sve komponente moraju biti suhe prije povezivanja na vanjski izvor napajanja.

Navedena maksimalna radna temperatura: 40 °C.

Radijski moduli

Uređaj sadrži odobrene radijske module.

Ti su moduli navedeni u nastavku.

Radijski modul Zebra XWing 2 802.11a/b/g/n, Tip: 21-148603-0B

Bluetooth® bežična tehnologija

Ovo je odobreni Bluetooth proizvod. Dodatne informacije ili pregled popisa proizvoda za krajnje korisnike potražite na stranici

<http://www.bluetooth.org/tpg/listings.cfm>.

Državna odobrenja za bežične proizvode

Za ovaj proizvod vrijede regulatorne oznake, podložne certifikatu, koje označavaju da je radijski uređaj odobren za korištenje u sljedećim državama:

Sjedinjene Američke Države, Kanada, Japan, Kina, J. Koreja, Australija i Europa.

Pojedinosti o ostalim državnim oznakama potražite u Izjavi o sukladnosti (Declaration of Conformity - DoC). Dostupna je na web-stranici <http://www.zebra.com/doc>.

Napomena: Europa uključuje Austriju, Belgiju, Bugarsku, Cipar, Češku, Dansku, Estoniju, Finsku, Francusku, Grčku, Irsku, Island, Italiju, Latviju, Lihtenštajn, Litvu, Luksemburg, Mađarsku, Maltu, Nizozemsku, Norvešku, Njemačku, Poljsku, Portugal, Rumunjsku, Slovačku, Sloveniju, Španjolsku, Švedsku, Švicarsku i Ujedinjeno Kraljevstvo.

OPREZ Rukovanje uređajem bez regulatornog odobrenja je nezakonito.

Roaming

Ovaj uređaj ima ugrađenu značajku međunarodnog roaminga (IEEE802.11d) koja osigurava rad proizvoda na odgovarajućim frekvencijama za određenu državu.

Ad-Hoc rukovanje (pojas od 5 GHz)

Ad-Hoc rukovanje je ograničeno na kanale 36-48 (5150-5250 MHz). Korištenje ove frekvencije ograničeno je samo na korištenje u zatvorenom prostoru. Svako drugo korištenje ovog uređaja je protuzakonito.

Frekvencija rada – FCC i IC

Samo 5 GHz

Korištenje u UNII frekvenciji 1 (Unlicensed National Information Infrastructure - Nelicencirana nacionalna informativna infrastruktura) (5150 - 5250 MHz) ograničeno je samo na korištenje u zatvorenom prostoru; svako drugo korištenje je protuzakonito. Izjava Industrije Kanade:

Oprez: Uređaj za opseg 5150 - 5250 MHz namijenjen je za upotrebu samo u zatvorenom prostoru radi smanjenja mogućnosti štetnih smetnji prema mobilnim satelitskim sustavima koji rade u susjednim opsezima. Snažni radari dodijeljeni su kao primarni korisnici (oni koji imaju prioritet) u opsezima 5250 - 5350 MHz i 5650 - 5850 MHz i ti bi radari mogli uzrokovati smetnje i/ili oštećenja LE-LAN uređaja.

Avertissement: Le dispositif fonctionnant dans la bande 5150 - 5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250 - 5350 MHz et 5650 - 5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Zdravstvene i sigurnosne preporuke

Ergonomske preporuke

OPREZ Kako bi se opasnosti od ergonomske ozljede izbjegle ili smanjile na najmanju moguću mjeru, slijedite preporuke navedene u nastavku. Posavjetujte se s lokalnim upraviteljem za zdravlje i sigurnost kako biste bili sigurni da slijedite sigurnosne programe svoje tvrtke za sprječavanje ozljeda na radu.

- Smanjite ili spriječite ponavljajuće kretnje
- Održavajte neutralan položaj
- Smanjite ili uopće ne primjenjujte pretjeranu silu
- Predmete koje često koristite držite nadohvat ruke
- Zadatke izvršavajte pri odgovarajućim visinama
- Smanjite ili eliminirajte vibracije
- Smanjite ili ne primjenjujte izravni pritisak
- Osigurajte prilagodljive radne stanice
- Osigurajte primjeren slobodni prostor
- Osigurajte primjereno radno okruženje
- Poboljšajte procese rada.

OPREZ **Upozorenja za korištenje bežičnih uređaja**

Poštujte sva upozorenja koja se odnose na korištenje bežičnih proizvoda.

Sigurnost u zrakoplovu

Isključite bežični uređaj kada vam to naloži osoblje zrakoplova ili aviokompanije. Ako vaš uređaj ima način rada za korištenje u zrakoplovu ili sličnu značajku, posavjetujte se s osobljem smijete li je koristiti za vrijeme leta.

OPREZ **Sigurnost u bolnicama**

Bežični uređaji odašilju radijske frekvencije i mogu nepovoljno utjecati na medicinsku elektronsku opremu.

Bežične uređaje trebate isključiti kada se to od vas zatraži u bolnicama, klinikama ili zdravstvenim ustanovama. Takvi zahtjevi namijenjeni su sprječavanju mogućeg ometanja osjetljive medicinske opreme.

Srčani stimulatori

Proizvođači srčanih stimulatora preporučuju udaljenost od najmanje 15 cm (6 inča) između bežičnog uređaja i srčanog stimulatora kako bi se izbjeglo moguće ometanje srčanog stimulatora. Ove preporuke u skladu su s nezavisnim istraživanjima i preporukama centra za istraživanje bežične tehnologije.

Osobe koje koriste srčani stimulator:

- UVIJEK bi trebale uređaj držati na udaljenosti većoj od 15 cm (6 inča) od srčanog stimulatora kada je uređaj uključen.
- Ne smiju nositi uređaj u gornjem džepu.

- Trebale bi se služiti uhom koje je udaljenije od srčanog stimulatora kako bi mogućnost smetnji svele na najmanju moguću mjeru.
- Ako imate razloga za sumnju da dolazi do smetnji, ISKLJUČITE uređaj.

Drugi medicinski uređaji

Posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem medicinskog uređaja kako biste utvrdili smeta li rukovanje bežičnim proizvodom medicinskom uređaju.

Smjernice za izlaganje radijskoj frekvenciji

Informacije o sigurnosti

Smanjenje izloženosti radijskim frekvencijama – pravilno korištenje

Uređajem rukujte samo u skladu s priloženim uputama.

Međunarodni standardi

Uređaj je u skladu s međunarodno priznatim standardima koji pokrivaju izloženost ljudi elektromagnetskim poljima koje odašilju radijski uređaji. Informacije o međunarodnim standardima o izloženosti ljudi elektromagnetskim poljima potražite u Izjavi o sukladnosti (DoC) tvrtke Zebra na web-stranici <http://www.zebra.com/doc>.

Dodatne informacije o sigurnosti radiofrekvencijske energije koju emitiraju bežični uređaji potražite na web-stranici

<http://www.zebra.com/corporateresponsibility>.

Europa

Ručni uređaji

Ovaj uređaj je testiran za uobičajeno nošenje uz tijelo. Koristite samo kopče za pojas, držače i slične dodatke koje je testirala i odobrila tvrtka Zebra kako biste osigurali korištenje usklađeno s EU pravilima.

SAD i Kanada

Izjava o skupnom korištenju

Kako bi bila usklađena sa zahtjevima o izlaganju propisanim FCC pravilima, antena koja se koristi za ovaj prijenosnik ne smije se postavljati na isto mjesto ili koristiti zajedno s drugim prijenosnicima/antenama, osim s onima koji su već odobreni u ovom dokumentu.

Ručni uređaji

Ovaj uređaj je testiran za uobičajeno nošenje uz tijelo. Koristite samo kopče za pojas, držače i slične dodatke koje je testirala i odobrila tvrtka Zebra kako biste osigurali korištenje usklađeno s FCC pravilima. Korištenje kopči za pojas, držača i drugih sličnih dodataka drugih proizvođača možda nije u skladu sa zahtjevima o izlaganju propisanim FCC pravilima i treba se izbjegavati.

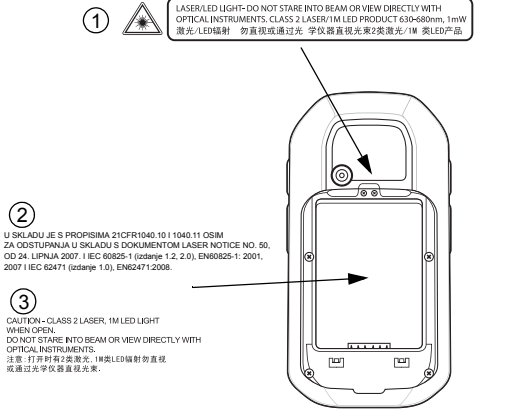
Laserski/LED uređaji

Laserski skeneri klase 2 koriste vidljivu svjetlosnu diodu niske razine napajanja. Kao i u slučaju bilo kojeg jakog izvora svjetlosti, korisnik treba izbjegavati izravno gledanje u svjetlosnu zraku. Nije poznato da je vrlo kratkotrajno izlaganje laserima klase 2 štetno.

Sljedeća izjava obavezna je kako bi se osigurala sukladnost s propisima SAD-a i međunarodnim propisima.

Oprez: Korištenje kontrola i postavki te izvođenje postupaka koji ovdje nisu navedeni može dovesti do opasnog izlaganja laserskom svjetlu.

Naljepnice na skeneru/LED uređaju



Tekstovi na naljepnicama:

- LASERSKO/LED SVJETLO – NEMOJTE GLEDATI U ZRAKU ILI IZRAVNO OPTIČKIM INSTRUMENTIMA. LASER KLAS 2/LED PROIZVOD KLAS 1M, 630 - 680 nm, 1 mW
- U SKLADU JE S PROPISIMA 21CFR1040.10 I 1040.11 OSIM ZA ODPUSTAPANJA U SKLADU S LASER NOTICE NO. 50, OD 24. LIPNJA 2007. I IEC 60825-1 (izdanje 1.2, 2.0), EN60825-1:2001, 2007 IEC 62471 (izdanje 1.0), EN62471:2008.
- OPREZ – LASER KLAS 2, 1M LED SVIJETLI AKO GA OTVORITE. NEMOJTE GLEDATI U ZRAKU ILI IZRAVNO OPTIČKIM INSTRUMENTIMA.

Napajanje

Koristite ISKLJUČIVO odobreni izvor napajanja za informatičku opremu koji je UVRŠTEN NA POPIS ORGANIZACIJE UL (IEC/EN 60950-1, LPS), sa sljedećim električnim specifikacijama: izlaz 5 V DC, min. 1,2 A, maks. temperatura okoline 50 °C. Korištenje alternativnog napajanja poništiti će prethodna odobrenja uređaja, a može i biti opasno.

Baterije

Tajvan – recikliranje

「 廢電池請回收 」 U skladu sa člankom 15 Zakona o odlaganju otpada, EPA (Environmental Protection Administration – Uprava za zaštitu okoliša) od tvrtki koje proizvode ili uvoze suhe baterije zahtijeva navođenje oznaka za recikliranje na baterijama koje se prodaju, poklanjaju ili koriste u promotivne svrhe. Podatke o ispravnom odlaganju baterija zatražite od kvalificirane tvrtke za recikliranje u Tajvanu.

Informacije o bateriji

Koristite samo odobrene baterije tvrtke Zebra. Dodatna oprema koja ima sposobnost punjenja baterija odobrena je za korištenje sa sljedećim modelima baterija:

- Zebra 82-160955-01 (3,7 V DC, 2680 mAh)

Punjive baterije tvrtke Zebra dizajnirane su i izrađene prema najvišim standardima u industriji.

Međutim, postoje ograničenja o vremenu rada ili vremenu pohrane baterije prije zamjene. Na stvarni vijek trajanja baterije utječe niz čimbenika, među ostalim i vrućina, hladnoća, teški uvjeti u okolišu i teški padovi.

Kada se baterije pohrane na razdoblje duže od šest (6) mjeseci, može doći do nepopravljivog opadanja kvalitete baterije. Polunapunjene ili potpuno napunjene baterije pohranite na suho i hladno mjesto, uklonite ih iz uređaja kako biste spriječili gubitak kapaciteta, hrđanje ili curenje elektrolita. Kada baterije pohranjujete na razdoblje od godinu dana ili duže, razinu napunjenosti trebate provjeriti barem jednom godišnje i napuniti ih do kraja.

Zamijenite baterije kada primijetite znatno kraće vrijeme rada.

Standardno jamstveno razdoblje za sve Zebra baterije je godina dana, bez obzira na to je li baterija kupljena zasebno ili kao dio prijenosnog računala. Dodatne informacije o baterijama tvrtke Zebra potražite na web-stranici:

http://www.zebra.com/batterybasics.

Smjernice za sigurnost baterije

- U području u kojem se jedinice pune ne smije biti otpadaka i zapaljivog materijala ili kemikalija. Treba se posebno paziti kada se uređaj puni u nekomercijalnom okruženju.
- Slijedite smjernice za korištenje, pohranu i punjenje baterije navedene u korisničkom priručniku.
- Neispravno korištenje baterije može rezultirati zapaljenjem, eksplozijom ili drugim opasnostima.
- Kod punjenja baterije mobilnog uređaja temperatura baterije i punjača mora biti između +32 °F i +113 °F (0 °C i +45 °C)
- Nemojte koristiti nekompatibilne baterije i punjače. Korištenje nekompatibilne baterije ili punjača može predstavljati rizik od zapaljenja, eksplozije, curenja ili druge opasnosti. Ako imate pitanja u vezi s kompatibilnošću baterije ili punjača, obratite se centru za globalnu podršku korisnicima tvrtke Zebra.
- Kod uređaja koji kao izvor punjenja koriste USB priključak, uređaj se smije spajati samo na proizvode koji nose USB-IF logotip ili su prošli kroz USB-IF program sukladnosti.
- Nemojte rastavljati ili otvarati, lomiti, savijati ili deformirati, bušiti ili lomiti na dijelove.
- Udar od pada uređaja s baterijom na tvrdu površinu može uzrokovati pregrijavanje baterije.
- Ne spajajte bateriju u strujni krug i pazite da metalni predmeti ili vodiči dođu u dodir s polovima baterije.
- Nemojte umetati strane predmete u bateriju, uranjati je ili izlagati vodi ili drugim tekućinama, ili je izlagati vatri, eksplozijama i drugim opasnostima.
- Uređaj nemojte ostavljati ili pohranjivati u područjima koja se mogu jako zagrijati, na primjer u automobilu ili blizu radijatora ili drugog izvora topline. Ne stavljajte bateriju u mikrovalnu pećnicu ili sušilicu.
- Ako djeca rukuju baterijom, treba ih nadgledati.
- Slijedite lokalne propise o brzom odlaganju iskorištenih punjivih baterija.
- Ne bacajte baterije u vatru.
- Ako se baterija proguta, odmah zatražite savjet liječnika.
- U slučaju curenja baterije, pazite da tekućina ne dođe u dodir s kožom ili očima. Ako dođe do kontakta, isperite ugroženo područje velikom količinom vode i zatražite savjet liječnika.
- Ako sumnjate na oštećenje uređaja ili baterije, obratite se globalnoj službi za podršku korisnicima tvrtke Zebra koja će provjeriti uređaj.

Zahtjevi za smetnju radijske frekvencije – FCC



Napomena: ovaj uređaj je testiran i ustanovljeno je da je sukladan ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu s dijelom 15

Pravila FCC. Ova su ograničenja osmišljena radi osiguravanja odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji kod instalacija u stambenim zgradama. Ova oprema generira, koristi i može zračiti radiofrekvencijskim zračenjem ako se ne postavlja i ne koristi u skladu s uputama te može uzrokovati štetne smetnje za radijsku komunikaciju. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće događati u određenoj instalaciji. Ako uređaj bude uzrokovao štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem uređaja, korisniku savjetujemo da ukloni smetnje pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Preusmjerite ili premjestite antenu
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika

- Uređaj priključite u utičnicu različitu od one u koju je priključen prijemnik
- Pomoć potražite od distributera ili iskusnog radijskog/televizijskog servisera.

Radijski prijenosnici (dio 15)

Ovaj je uređaj sukladan dijelu 15 FCC pravila. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjenu vrstu rada.

Zahtjevi za smetnju radijske frekvencije – Kanada

Ovaj digitalni uređaj klase B usklađen je s kanadskim standardom ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Radijski prijenosnici

RLAN uređaji:

Korištenje RLAN uređaja u Kanadi od 5 GHz podložno je sljedećim ograničenjima:

- Ograničeni raspon frekvencije 5,60 - 5,65 GHz.

Ovaj je uređaj sukladan smjernici RSS 210 Industrije Kanade. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima: (1) uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora primiti sve smetnje, uključujući one koje mogu uzrokovati neželjenu vrstu rada.

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.
Oznaka: Termin "IC:" ispred radijskog certifikata znači samo da su zadovoljene tehničke specifikacije Industrije Kanade.

Če oznaka i Europska ekonomska zajednica (EEA)

Upotreba RLAN uređaja od 5 GHz u Europskoj ekonomskoj zajednici podložna je sljedećim ograničenjima:

- 5,15 – 5,35 GHz ograničeno je na zatvoreni prostor

Izjava o sukladnosti

Tvrtka Zebra ovim putem izjavljuje da je radijska oprema sukladna direktivama 2011/65/EU i 1999/5/EC ili 2014/53/EU (2014/53/EU nadjačava 1999/5/EC od 13. lipnja 2017.). Cijela Izjava o sukladnosti za EU dostupna je na sljedećoj internetskoj adresi:

http://www.zebra.com/doc.

Japan (VCCI) – Dobrovoljno nadzorno vijeće za smetnje (Voluntary Control Council for Interference)

Informatička oprema klase B

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ V C C I ）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Korejsko upozorenje za informatičku opremu klase B

기종별	사 용 자 안 내 문
B 급 기기 <p>(가정용 방송 통신기자재)</p>	이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기 기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Ostale države

Australija

Korištenje RLAN uređaja od 5 GHz u Australiji

ograničeno je rasponom frekvencije od 5,50 - 5,65 GHz.

Brazil

Regulatorne izjave za MC40N0 - BRAZIL

Declarações Regulamentares para

Nota: “A marca de certificação se aplica ao

Transceptor, modelo MC40N0. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Čile

“Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.”

Kina



Meksiko

Ograničite raspon frekvencije na: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Južna Koreja

Za radijsku opremu koja koristi frekvencijski pojas 2400 - 2483,5 MHz ili 5725 - 5825 MHz trebaju se istaknuti sljedeća dva izraza:

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음
당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로
인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Tajvan

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在 5, 25 – 5, 35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備， 限於室內使用。

Ukrajina

Ova oprema odgovara zahtjevima tehničkog propisa broj. 1057, 2008 o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima.

Tajland

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกําหนดของ กทช .

Eurasian Customs Union

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака ЕАС.

EAC

Otpadna električna i elektronička oprema (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentime il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggestonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nendele eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalóként látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: http://www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkait Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteiden palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-hajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riciklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra atreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee..

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Turska izjava o sukladnosti za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE)

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Podrška za softver

Zebra kupcima želi osigurati najnovije izdanje softvera dostupno u vrijeme kupnje uređaja.

Kako biste provjerili je li vaš uređaj tvrtke Zebra isporučen s najnovijim izdanjem odgovarajućeg softvera, posjetite stranicu: www.zebra.com/support.
Provjerite koje je najnovije izdanje softvera tako da odaberete *Preuzimanja softvera* > *Linija proizvoda/Proizvod* > *Idi*.

Ako vaš uređaj nema najnovije izdanje softvera dostupno od datuma kupnje, pošaljite poruku e-pošte tvrtki Zebra na: entitlementservices@zebra.com.

Neophodno je da uz zahtjev priložite sljedeće osnovne informacije o uređaju:

- Broj modela
- Serijski broj
- Dokaz kupnje
- Naslov izdanja softvera koji želite preuzeti.

Ako tvrtka Zebra utvrdi da vaš uređaj može dobiti najnoviju verziju softvera, dobit ćete poruku e-pošte s vezom na web-stranicu tvrtke Zebra gdje ćete preuzeti odgovarajući softver.

Informacije o softveru otvorenog izvornog koda

Ako želite saznati upute o načinu dobivanja kopije bilo kojeg izvornog koda koji je tvrtka Zebra učinila javno dostupnim u svezi sa softverom korištenim u ovom mobilnom uređaju tvrtke Zebra, pisani zahtjev možete poslati na adresu u nastavku.

Zebra Technologies Corporation
 Open Source Software Management
 One Zebra Plaza, Holtsville, NY 11742 USA
U svom zahtjevu navedite naziv proizvoda tvrtke Zebra i njegovu verziju, zajedno s pojedinostima o softveru otvorenog izvora, kao što su naziv i verzija softvera otvorenog izvora.
Napominjemo da se izvorni kod za softver otvorenog izvora može nalaziti na instalacijskom mediju proizvoda tvrtke Zebra ili na zamjenskom mediju proizvoda tvrtke Zebra. Pojedinosti o lokaciji i načinu pribavljanja izvornog koda potražite u pravnim napomenama za softver otvorenog izvora tvrtke Zebra i Licencnom ugovoru s krajnjim korisnikom.
Napominjemo da se, ovisno o licencnim uvjetima softvera otvorenog izvora, izvorni kod možda neće pribaviti. Pojedinosti o softverskim paketima otvorenog izvornog koda za koje se može pribaviti izvorni kod potražite u pravnim napomenama za softver otvorenog izvornog koda tvrtke Zebra i Licencnom ugovoru s krajnjim korisnikom.

Želite li saznati više o licencijama, zahvalama i obavijestima o autorskim pravima za pakete otvorenog koda koji se koriste u ovom mobilnom uređaju tvrtke Zebra, dodirnite **Postavke** > **O uređaju** > **Pravne informacije** > **Licence za softver otvorenog koda**.